

H5030



DK | GoSmart ALARM KIT IP-126L GUARDIAN for Wi-Fi



Indhold

Instruktioner og advarstler	2
Pakkens indhold	3
Tekniske specifikationer	4
Beskrivelse af enheden	5
Installation og samling	7
Parring med appen	8
Opsætning af sirenen uden brug af appen	13
Ofte stillede spørgsmål om fejlfinding	14

Instruktioner og advarsler



Læs brugsanvisningen, før du tager enheden i brug.



Følg de sikkerhedsforskrifter, der er angivet i brugsanvisningen.



Bortskaf ikke elektriske apparater som usorteret husholdningsaffald; brug indsamlingssteder for sorteret affald. Kontakt din kommune for at få opdaterede oplysninger om placeringen af miljøstationer. Hvis elektriske apparater deponeres på lossepladser, kan farlige stoffer sive ned i grundvandet, komme ind i fødekæden og skade dit helbred.

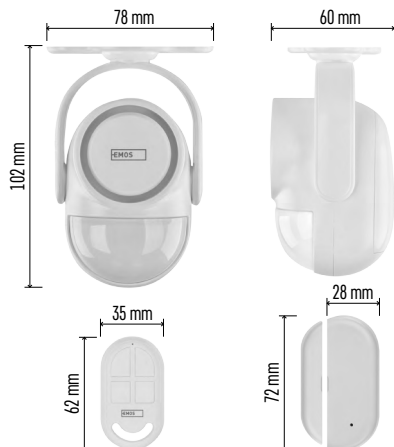




Pakkens indhold

- Sirene med bevægelsessensor
- 6× dør-/vinduessensor
- 2× fjernbetjening
- 3× AA 1,5-V-batterier
- 2× CR2032 3-V-batterier
(sidder inden i fjernbetjeningen)
- 6× LR23A 12-V-batterier
(sidder inden i dør-/vinduessensorerne)
- Fastgørelselementer
- Skruetrækker
- Skumtape til montering af sirenen og sensorerne
- USB-C-kabel
- Manuel





Tekniske specifikationer

Sirene

Strømforsyning til sirene: USB-C DC 5 V /
3× AA 1,5 V

Sirenens mål (bredde x højde x dybde):
78 × 102 × 60 mm

Lydstyrke: 125 dB

Tilstande: 2 – Alarm/velkomstsignal

Kapslingsklasse: IP20 – Indendørs brug

APP: EMOS GoSmart til Android og iOS

Forbindelse: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE 802.11b/g/n),
maks. E.I.R.P.: <20 dBm

Registreringsvinkel: 110°

Detektionsområde: < 8 m

Strømforsøg i standbytilstand: < 30 mA

Driftsstrøm: < 100 mA

Fjernbetjening

Strømforsyning til fjernbetjening:
DC 3 V (CR2032)

Fjernbetjeningens mål (bredde × højde):
62 × 35 mm

Strømforsøg i standbytilstand: < 5 µA

Transmissionsfrekvens: 433 MHz

Driftstemperatur: -10 ~ 55°C

Dør-/vinduessensor

Strømforsyning til dør-/vinduessensoren:
LR23A 12 V

Strømforsøg i standbytilstand: < 8 µA

Dørsensorens mål (bredde × højde):

28 × 72 mm + 12 × 72 mm

Kapslingsklasse: IP20 – Indendørs brug

Transmissionsfrekvens: 433 MHz

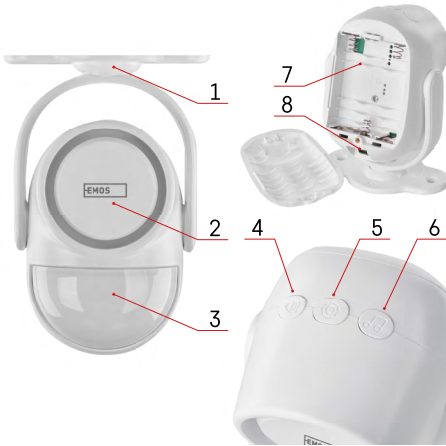
Driftstemperatur: -10 ~ 55°C



Beskrivelse af enheden

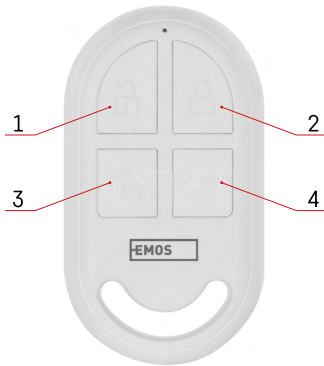
Sirene:

- 1 – Beslag
- 2 – Akustisk sirene
- 3 – PIR-sensor (bevægelsessensor) med status-LED
- 4 – Lydstyrkeknop
- 5 – Indstillingsknop
- 6 – Ringetoneknop
- 7 – Batterirum
- 8 – USB-C-port



Fjernbetjening

- 1 – Deaktiveringsknap – Deaktiverer alarmerheden
- 2 – Aktiveringsknap – Aktiverer alarmerheden
- 3 – Tilstandsvælger – Skifter mellem alarm- og dørklokketilstand/Indstiller lydstyrken
- 4 – SOS-knap – Aktiverer en høj nødalarm



Dør-/vinduessensor

- 1 – Magnetiske sensorer
- 2 – LED-statusindikator



Forbindelse



✓ 2.4 GHz

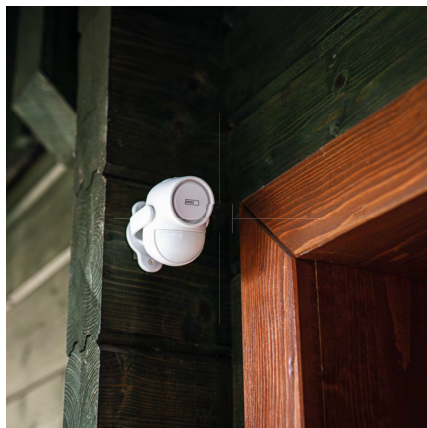
5 GHz ✗

Enheden understøtter kun 2,4 GHz wi-fi (ikke 5 GHz).



Installation og samling

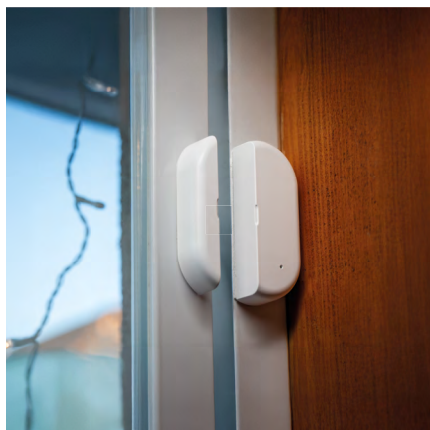
Installation af sirenen



Placer sirenen på det ønskede sted, og fastgør den med den medfølgende tape eller skruer. Tilslut strømfor-
syningen ved at sætte strømkablet i stikkontakten eller sætte batterierne i.

**Vigtig advarsel: Batteristrøm må kun anvendes som en nødløsning i tilfælde af strømafbrydelse. Batterie-
rne holder kun et par timer, før de løber tør.**

Montering af dør-/vinduessensorer



1. Sæt et nyt batteri i, eller fjern isoleringstapen fra batteriet.
2. Placer sensorens to halvdele, så de passer perfekt sammen, når døren eller vinduet er lukket. Afstanden mellem de to dele må ikke være større end 1 cm.
3. Fastgør sensoren med den medfølgende tape eller skruer.



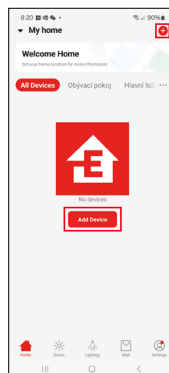
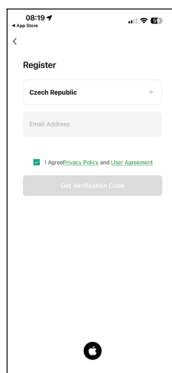
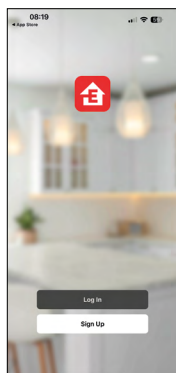
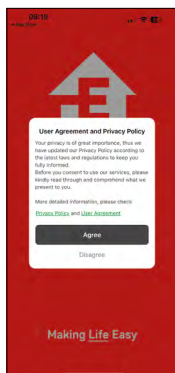
Parring med appen

Installation af EMOS GoSmart-appen



Appen kan hentes til Android og iOS i Google Play og App Store.
Download appen ved at scanne QR-koden.

EMOS GoSmart mobilapp



Åbn EMOS GoSmart, og bekræft politikken om beskyttelse af personoplysninger ved at trykke på "Agree" (acceptér).

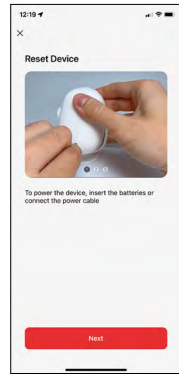
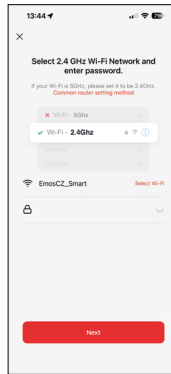
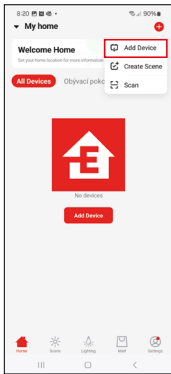
Vælg "Sign Up" (tilmeld).

Indtast en gyldig e-mailadresse.

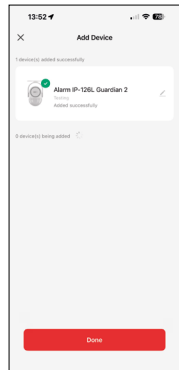
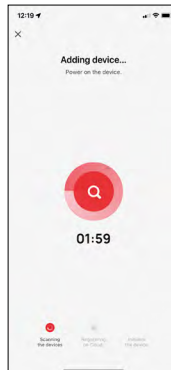
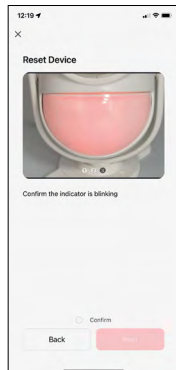
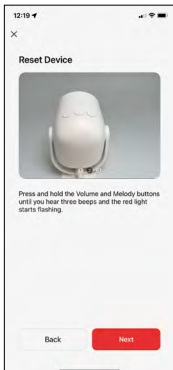
Bekræft, at du accepterer politikken om beskyttelse af personoplysninger.

Vælg "Log In" (log på).

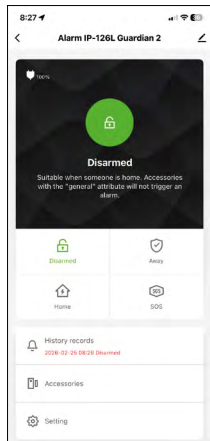
Vælg "Add Device" (tilføj enhed).



Vælg produktkategorien GoSmart, og vælg enheden Alarm Kit IP-126L GUARDIAN
 Indtast navnet på dit wi-fi-netværk og derefter adgangskoden. Oplysningerne forbliver krypterede og bruges kun, så enheden er i stand til at kommunikere eksternt med din mobilenhed.
 Tilslut strømforsyningen, eller sæt batterierne i.











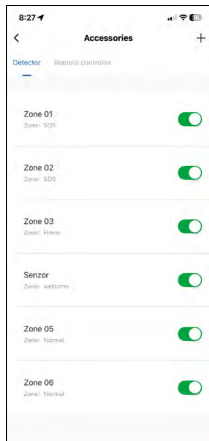
Hold lydstyrke- og ringtone-knapperne nede samtidig, indtil du hører et bip. Sirenen begynder at blinke rødt.
 Bekræft, at sirenen blinker.
 Enheden registreres automatisk.
 Enheden blev fundet.
 Bekræft ved at trykke på "Done" (færdig).



Ikoner og indikatorer

Beskrivelse af indikatorerne i hovedmenuen

	Avancerede indstillinger (beskrives yderligere i næste kapitel)
 Disarmed	Alarm disarmed – bevægelsesdetektering og tilbehør udløser ikke alarmer
 Away	Alarm armed – bevægelsesdetektering og tilbehør med attributterne "General" (generelt) og "At Home" (hjemme) kan udløse alarmer
 Home	At Home mode – alarmer udløses kun ved bevægelsesdetektering og tilbehør med attributterne "General" (generelt).
 SOS	SOS – udløser straks alarmer
 History records 2026-02-25 08:26 Disarmed	Enhedshistorik
 Accessories	Tilbehørsstyring
 Setting	Alarmindstillinger



Tilbehørsstyring Accessories

Når du klikker på ikonet for tilbehørsstyring, vises følgende menu.

Alle sensorer og fjernbetjeninger er som standard parret fra fabrikken.

Hvis dette ikke er tilfældet, kan du parre hver enkelt sensor med sirenen ved at klikke på knappen "+" i øverste højre hjørne. Sirenen går nu i parringstilstand for tilbehør.

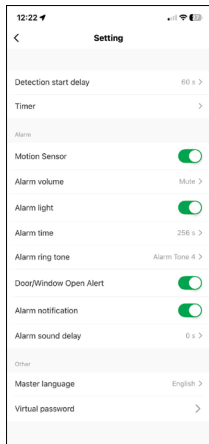
Du parrer sensoren eller fjernbetjeningen ved at udføre den relevante handling – for sensoren ved at skubbe de to magnetiske dele fra hinanden; for fjernbetjeningen ved at trykke på en vilkårlig knap.

Hvis du trykker på en parret sensor, åbnes dens indstillinger.

Du kan navngive, aktivere eller deaktivere sensoren og angive dens primære kategori/attribut.

Attributter:

- **General** – Udløser en alarm, hvis sirenen er aktiveret eller i tilstanden "At Home" (hjemme).
- **At Home** – Alarmen udløses ikke, hvis sirenen er i tilstanden "At Home" (hjemme).
- **Disabled** – Sensoren er inaktiv og udløser ikke alarm i nogen tilstand.
- **SOS** – Udløser alarmen med det samme uanset sirenens aktuelle tilstand.
- **Welcome** – Udløser ikke alarmen; i stedet afspiller sirenen blot en velkomstmelodi, når den aktiveres.



Beskrivelse af alarmindstillinger Setting

Detection start delay – Indstiller den forsinkelse, der skal gå, før detekteringen aktiveres, efter at den er startet. Hvis du f.eks. aktiverer alarmen hjemmefra, giver forsinkelsen på 60 sekunder dig mulighed for at forlade området uden at udløse alarmen.

Timer – Automatisk tidsindstilling af tilstande.

Motion Sensor – Aktiver eller deaktiver bevægelsessensoren på sirenen.

Alarm volume – Juster sirenens lydstyrke, herunder muligheden for at slå lyden helt fra.

Alarm time – Indstil alarmens varighed.

Alarm ringtone – Vælg alarmtonen. Den første tone er en velkomsttone; de næste fire toner fungerer som alarmer.

Door/window open alert – Aktiver eller deaktiver dør- og vinduessensorer.

Alarm notification – Tænd eller sluk alarmmeddelelser.

Alarm sound delay – Indstil forsinkelsen mellem registrering og udløsning af alarmer.

Beskrivelse af avancerede indstillinger

Device Information – grundlæggende oplysninger om enheden og signalstyrken

Tap-To-Run og Automation – Vis scener og automatiseringer, der er tildelt enheden. Scener kan oprettes direkte i appens hovedmenu i afsnittet Scener.

Create group – Gruppering af identiske enheder.

Check Device Network – Mere detaljeret netværkskontrol. Enhederne og applikationerne skal være tilsluttet det samme netværk.

Share Device – Mulighed for at dele administrationen af enheden med en anden bruger

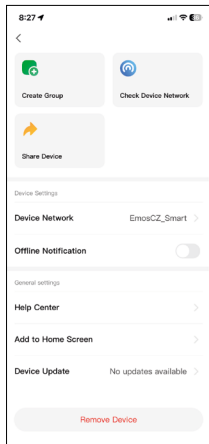
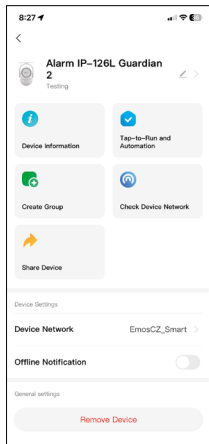
Device Network – Oplysninger om det aktuelle netværk samt mulighed for at konfigurere et alternativt netværk, hvis det primære netværk svigter.

Offline Notification – For at undgå konstante notifikationer sendes en notifikation, hvis enheden forbliver offline i mere end 30 minutter.

Help Center – Viser ofte stillede spørgsmål og deres afhjælpning og giver mulighed for at sende os spørgsmål/forslag/feedback direkte

Add to Home Screen – Føj enhedsikonet til startskærmen på din telefon. På den måde behøver du ikke længere åbne enheden via appen hver gang; du skal blot trykke på det ny tilføjede ikon, og du bliver omdirigeret direkte til enhedsmenuen.

Remove Device – Fjern enheden, og afbryd parringen. Et vigtigt skridt, hvis du ønsker at skifte ejer af enheden. Når en enhed er føjet til appen, er den parret og kan ikke overføres til en anden konto, uden at parringen ophæves.



Opsætning af sirenen uden brug af appen

Sirenen skal tænde automatisk, så snart den tilsluttes strøm, eller batterierne sættes i.

Manuel aktivering eller deaktivering

- **Tænding** – Hold indstillingsknappen (🔊) nede; du vil høre 2 bip, og sirenen vil blinke rødt og blå.
- **Slukning** – Hold indstillingsknappen (🔊) nede; du vil høre 1 bip, og sirenen vil blinke blå.

Indstillinger for tilstand

Tryk kort på indstillingsknappen (⚙️) for at indstille sirenetilstanden. Tilstandene skiftes i følgende rækkefølge: Armed -> tilstanden At Home -> Disarmed

Visning af den valgte tilstand:

1. **Armed** – 1 bip og et blink
2. **Tilstanden At Home** – 3 bip og et blink
3. **Disarmed** – 2 bip og et blink

Indstilling af ringetone og lydstyrke

- **Ringtone** – Tryk på ringetone-knappen (🔊) for at vælge en ringetone. Sirenen har 5 indstillinger.
- **Volume** – Tryk på lydstyrkeknappen (🔊) for at justere lydstyrken. Når den højeste lydstyrke vælges, bipper sirenen to gange.

Parring af fjernbetjener (maks. 10)

1. Hold lydstyrkeknappen (🔊) nede, indtil du hører et bip, og det blå lys forbliver tændt
2. Tryk på en vilkårlig knap på fjernbetjeningen
3. Sirenen bipper to gange og blinker
4. Hvis du vil tilføje flere fjernbetjener, skal du gentage trin 2 og 3
5. For at afbryde parringen skal du trykke på en vilkårlig knap på sirenen, hvorefter det blå lys slukkes
6. Kontrollér, at fjernbetjenerne fungerer korrekt, f.eks. ved at skifte mellem de forskellige tilstande

Slet alle fjernbetjener

1. Hold lydstyrkeknappen (🔊) nede, indtil du hører et bip, og det blå lys forbliver tændt
2. Hold lydstyrkeknappen (🔊) nede igen, indtil du hører 5 bip som tegn på, at alle fjernbetjener er blevet slettet

Parring af vindues-/dørsensorer (maks. 24)

1. Hold ringetoneknappen (🔊) nede, indtil du hører et bip, og det blå lys forbliver tændt
2. Aktiver sensoren ved at skubbe de to magnetiske dele fra hinanden
3. Sirenen bipper to gange og blinker
4. Hvis du vil tilføje flere sensorer, skal du gentage trin 2 og 3
5. For at afbryde parringen skal du trykke på en vilkårlig knap på sirenen, hvorefter det blå lys slukkes
6. Test sensorerne ved at flytte dem fra hinanden

Sletning af alle sensorer

1. Hold ringetoneknappen (🔊) nede, indtil du hører et bip, og det blå lys forbliver tændt
2. Hold ringetoneknappen (🔊) nede igen, indtil du hører 5 bip som tegn på, at alle fjernbetjener er blevet slettet



Ofte stillede spørgsmål om fejlfinding

Enhederne parres ikke. Hvad skal jeg gøre?

- Sørg for, at signalet er tilstrækkeligt stærkt
- Giv appen alle tilladelser i indstillingerne
- Kontrollér, at du bruger en opdateret version af det mobile operativsystem og den nyeste version af appen

Jeg modtager ikke notifikationer. Hvorfor?

- Giv appen alle tilladelser i indstillingerne
- Slå notifikationer til i appens indstillinger (Indstillinger -> App-notifikationer)

Hvem har lov til at bruge enheden?

- Enheden skal altid have en administrator (ejer)
- Administratoren kan derefter dele enheden med andre personer i husstanden og tildele dem rettigheder



GB | Safety information - Do not disassemble, modify, or repair the product or batteries (if the product contains batteries). - Contact a qualified technician if needed - Disconnect from power before cleaning. Clean only with a dry cloth. - Only use the original power cord and supply voltage listed on the label. - Never immerse the product or batteries (if the product contains batteries) in liquid. - Improper installation and/or use may cause electric shock or fire. Use only as intended.

CZ | Bezpečnostní pokyny - Výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) nerozebírejte, neupravujte ani neopravujte. V případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného technika. - Před čištěním odpojte přístroj od napájení. Čistěte pouze suchým hadříkem. - Používejte pouze originální napájecí kabel a napájecí napětí uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) do kapaliny. - Nesprávná instalace nebo použití může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Používejte pouze v souladu s určením.

SK | Bezpečnostné pokyny - Výrobok ani batérie (ak výrobok obsahuje batérie) nerozoberajte, neupravujte ani neopravujte. V prípade potreby sa obráťte na kvalifikovaného technika. - Pred čistením odpojte prístroj od napájania. Čistite iba suchou handričkou. - Používajte iba originálny napájací kábel a napájacie napätie uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobok ani batérie (ak výrobok batérie obsahuje) do tekutiny. - Nesprávna inštalácia alebo použitie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Používajte len v súlade s určením.

PL | Instrukcje bezpieczeństwa - Nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie). W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem. - Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Czyść wyłącznie suchą szmatką. - Używaj wyłącznie oryginalnego kabla zasilającego i napięcia zasilania podanego na etykiecie. - Nigdy nie zanurzaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie) w płynach. - Nieprawidłowa instalacja lub użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

HU | Biztonsági utasítások - Ne szerezle szét, ne módosítsa és ne javítsa a terméket vagy az akkumulátort (ha a termék akkumulátort tartalmaz). Szükség esetén forduljon szakképzett szakemberhez. - A tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról. Csak száraz ruhával tisztítsa. - Csak az eredeti tápkábelt és a címkén feltüntetett tápfeszültséget használja. - Soha ne merítse a terméket vagy az akkumulátorokat (ha a termék akkumulátorokat tartalmaz) folyadékba. - A helytelen telepítés vagy használat áramütést vagy tüzet okozhat. Kizárólag rendeltetészerűen használja.

SI | Varnostna navodila - Izdelka in baterij (če izdelek vsebuje baterije) ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne popravljajte. Po potrebi se obrnite na usposobljenega serviserja. - Pred čiščenjem odklopite napravo iz omrežja. Čistite samo s suho krpo. - Uporabljajte samo originalni napajalni kabel in napetost, navedeno na etiketi. - Izdelka ali baterij (če izdelek vsebuje baterije) nikoli ne potaplajte v tekočino. - Nepravilna namestitve ali uporaba lahko povzroči električni udar ali požar. Uporabljajte samo v skladu z namenom.

RS|HR|BA|ME | Sigurnosne upute - Ne rastavljajte, ne modificirajte niti popravljajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije). Ako je potrebno, obratite se kvalificiranom tehničaru. - Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja. Čistite samo suhom krpom. - Koristite samo originalni kabel za napajanje i napon napajanja navedeno na naljepnici. - Nikada ne uranjajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije) u tekućinu. - Nepravilna instalacija ili uporaba mogu uzrokovati strujni udar ili požar. Koristite samo prema namjeni.

DE | Sicherheitshinweise - Das Produkt und die Batterien (falls im Produkt enthalten) dürfen nicht zerlegt, verändert oder repariert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Techniker. - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. - Verwenden Sie nur das Original-Netzkaabel und die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung. - Tauchen Sie das Produkt oder die Batterien (falls im Produkt enthalten) niemals in Flüssigkeiten. - Eine unsachgemäße Installation oder Verwendung kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

UA | Інструкції з техніки безпеки - Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї). У разі необхідності зверніться до кваліфікованого технічного спеціаліста. - Перед чистенням від'єднайте прилад від джерела живлення. Чистіть тільки сухою ганчіркою. - Використовуйте тільки оригінальний кабель живлення та напругу живлення, зазначену на етикетці. - Ніколи не занурюйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї) у рідину. - Неправильна установка або використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Використовуйте тільки за призначенням.

RO|MD | Instrucțiuni de siguranță - Nu dezasmblați, modificați sau reparați produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii). Dacă este necesar, adresați-vă unui tehnician calificat. - Înainte de curățare,

deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Curățați numai cu o cârpă uscată. - Utilizați numai cablul de alimentare original și tensiunea de alimentare indicată pe etichetă. - Nu scufundați niciodată produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii) în lichide. - Instalarea sau utilizarea incorectă poate provoca electrocutare sau incendiu. Utilizați numai în conformitate cu destinația prevăzută.

LT | Saugos instrukcijos - Negalima išardyti, modifikuoti ar remontuoti produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas). Jei reikia, kreipkitės į kvalifikuotą techniką. - Prieš valydami, atjunkite prietaisą nuo maitinimo. Valykite tik sausa šluoste. - Naudokite tik originalų maitinimo laidą ir maitinimo įtampą, nurodytą etiketėje. - Niekada nenaudokite produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas) skysčiuose. - Netinkamas montavimas ar naudojimas gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą. Naudokite tik pagal paskirtį.

LV | Drošības instrukcijas - Nekādā gadījumā neizjauciet, nepārveidojiet vai nelabojiet izstrādājumu vai baterijas (ja izstrādājumā ir baterijas). Ja nepieciešams, sazinieties ar kvalificētu tehniķi. - Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Tīriet tikai ar sausu drānu. - Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas vadu un uz etiķetes norādīto strāvas spriegumu. - Nekad nemērcējiet produktu vai baterijas (ja produktā ir baterijas) šķidrumā. - Nepareiza uzstādīšana vai lietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku. Lietojiet tikai atbilstoši paredzētajam mērķim.

EE | Ohutusjuhised - Ärge toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) lahti võtke, muutke ega parandage. Vajaduse korral pöörduge kvalifitseeritud tehniku poole. - Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Puhastage ainult kuiva lapiga. - Kasutage ainult originaalvoolikaablil ja toitepinget, mis on märgitud sildil. - Ärge kunagi kaste toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) vedelikku. - Ebaõige paigaldamine või kasutamine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kasutage ainult ettenähtud otstarbel.

BG | Инструкции за безопасност - Не разглобявайте, не променяйте и не ремонтирайте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии). При необходимост се обърнете към квалифициран техник. - Преди почистване изключете уреда от захранването. Почиствайте само с суха кърпа. - Използвайте само оригиналния захранващ кабел и захранващото напрежение, посочено на етикета. - Никога не потапяйте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии) в течност. - Неправилната инсталация или употреба може да доведе до токов удар или пожар. Използвайте само по предназначение.

FR|BE | Consignes de sécurité - Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit ou les piles (si le produit en contient). Si nécessaire, contactez un technicien qualifié. - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec. - Utilisez uniquement le câble d'alimentation d'origine et la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette. - Ne plongez jamais le produit ou les piles (si le produit en contient) dans un liquide. - Une installation ou une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie. Utilisez uniquement conformément à l'usage prévu.

IT | Istruzioni di sicurezza - Non smontare, modificare o riparare il prodotto o le batterie (se presenti). Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato. - Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione. Pulire solo con un panno asciutto. - Utilizzare solo il cavo di alimentazione originale e la tensione di alimentazione indicata sull'etichetta. - Non immergere mai il prodotto o le batterie (se presenti) in liquidi. - Un'installazione o un utilizzo non corretti possono causare scosse elettriche o incendi. Utilizzare solo per l'uso previsto.

NL | Veiligheidsinstructies - Het product en de batterijen (indien aanwezig) mogen niet worden gedemonsteerd, aangepast of gerepareerd. Neem indien nodig contact op met een gekwalificeerde technicus. - Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt. Reinig het apparaat alleen met een droge doek. - Gebruik alleen de originele voedingskabel en de op het typeplaatje aangegeven voedingsspanning. - Dompel het product of de batterijen (indien aanwezig) nooit onder in vloeistof. - Onjuiste installatie of gebruik kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel.

ES | Instrucciones de seguridad - No desmonte, modifique ni repare el producto ni las pilas (si el producto contiene pilas). En caso necesario, póngase en contacto con un técnico cualificado. - Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Límpielo únicamente con un paño seco. - Utilice únicamente el cable de alimentación original y la tensión de alimentación indicada en la etiqueta. - Nunca sumerja el producto ni las pilas (si el producto las contiene) en líquidos. - Una instalación o un uso incorrectos pueden provocar descargas eléctricas o incendios. Utilícelo únicamente para los fines previstos.

PT | Instruções de segurança - Não desmonte, modifique ou repare o produto nem as baterias (se o produto contiver baterias). Se necessário, contacte um técnico qualificado. - Desligue o aparelho da alimentação antes

de o limpar. Limpe apenas com um pano seco. - Utilize apenas o cabo de alimentação original e a tensão de alimentação indicada na etiqueta. - Nunca mergulhe o produto ou as baterias (se o produto contiver baterias) em líquidos. - A instalação ou utilização incorreta pode causar choque elétrico ou incêndio. Utilize apenas de acordo com a finalidade prevista.

GR|CY | Οδηγίες ασφαλείας - Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες). Εάν είναι απαραίτητο, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό. - Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος. Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό πανί. - Χρησιμοποιείτε μόνο το αυθεντικό καλώδιο τροφοδοσίας και την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. - Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες) σε υγρά. - Η ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαχιά. Χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με τον προορισμό.

SE | Säkerhetsinstruktioner - Produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) får inte demonteras, modifieras eller repareras. Kontakta en kvalificerad tekniker vid behov. - Koppla bort enheten från strömförsörjningen före rengöring. Rengör endast med en torr trasa. - Använd endast originalströmkabeln och den spänning som anges på etiketten. - Sänk aldrig ned produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) i vätska. - Felaktig installation eller användning kan orsaka elstötar eller brand. Använd endast i enlighet med avsedd användning.

FI | Turvallisuusohjeet - Älä pura, muokkaa tai korjaa tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja). Ota tarvittaessa yhteyttä pätevään teknikkoon. - Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta. Puhdista vain kuivalla liinalla. - Käytä vain alkuperäistä virtajohtoa ja etiketissä ilmoitettua jännitettä. - Älä koskaan upota tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja) nesteeseen. - Väärä asennus tai käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Käytä vain käyttötarkoituksen mukaisesti.


DK | Sikkerhedsinstruktioner - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må ikke adskilles, modificeres eller repareres. Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis det er nødvendigt. - Frakobl apparatet fra strømforsyningen inden rengøring. Rengør kun med en tør klud. - Brug kun det originale netkabel og den netspænding, der er angivet på typeskiltet. - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må aldrig nedsænkes i væske. - Forkert installation eller brug kan forårsage elektrisk stød eller brand. Brug kun i overensstemmelse med det tilsligtede formål.

GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type H5030 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení H5030 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>. Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu H5030 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego H5030 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a H5030 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme H5030 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa H5030 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp H5030 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіобладнання H5030 відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio H5030 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas H5030 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārta H5030 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp H5030 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение H5030 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type H5030 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio H5030 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur H5030 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico H5030 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio H5030 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GR|CY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός H5030 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning H5030 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyypin H5030 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen H5030 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.